

Keskittymiä käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 5. joulukuuta 2008 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa COMP/M.5046 — Friesland Foods/Campina

Esittelijä: Ruotsi

(2009/C 75/04)

1. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitettu toimenpide muodostaa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 139/2004 tarkoitetun keskittymän.
2. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitetulla toimenpiteellä on neuvoston asetuksessa (EY) N:o 139/2004 tarkoitettu yhteisönlajajuinen ulottuvuus.
3. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että tämän toimenpiteen tarkastelussa merkityksellisten tuotemarkkinoiden määrittelyt ovat seuraavat:
 - a) raakamaidon hankinta jaoteltuna tavanomaisesti tuotetun raakamaidon hankintaan ja luomuraakamaidon hankintaan;
 - b) tuoreet perusmaitotuotteet jaoteltuna tuoreeseen maitoon, tuoreeseen kurnupiimään ja luonnonjogurttiin;
 - c) kauan säilyvät perusmaitotuotteet;
 - d) tuoreet luomuperusmaitotuotteet;
 - e) hollantilaistyyppinen juusto erikoistuneille juuston tukkumyyjille ja uudenaikaisille vähittäiskaupoille;
 - f) irtomyyntissä oleva voi jaoteltuna perusvoihin, fraktioituneeseen voiöljyyn ja fraktioitumattomaan voiöljyyn sekä palavoi jaoteltuna päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - g) lisäarvoa sisältävät, päivittäistavarakaupan ulkopuoliselle segmentille myytävät jogurtit ja rahat;
 - h) tuotemerkillä varustetut, muut kuin terveysvaikutteiset tuoreet maustetut maitopohjaiset juomat jaoteltuna päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - i) kauan säilyvät maustetut maitopohjaiset juomat jaoteltuina kauan säilyviin suklaanmakuisiin maitopohjaisiin juomiin ja kauan säilyviin hedelmänmakuisiin maitopohjaisiin juomiin;
 - j) tuoreet vaniljakastikkeet ja vanukkaat jaoteltuina päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - k) nestemäinen kerma jaoteltuna päivittäistavarakaupan ulkopuolelle, teollisuudelle ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - l) spraykerma jaoteltuna spraykermaan, joka on maitotuote, ja spraykermoihin, jotka eivät ole maitotuotteita, sekä päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - m) kahvimaito jaoteltuna päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin sekä kahvikerma jaoteltuna päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin ja vähittäiskaupalle suuntautuvan myynnin segmentteihin;
 - n) sumukuivatut emulsiot jaoteltuina kermajauheisiin, vaahtoa muodostaviin aineisiin ja koristekastikkeisiin;
 - o) elintarvikelaatuinen laktoosi;
 - p) lääkelaatua oleva laktoosi jaoteltuna lääkelaktoosiin ja inhalaatiojauheessa käytettävään laktoosiin.
4. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että tämän toimenpiteen tarkastelussa merkityksellisten maantieteellisten markkinoiden määrittelyt ovat seuraavat:
 - a) kansalliset (Alankomaat) kaikkien raakamaidon hankinnan markkinoiden osalta;
 - b) kansalliset (Alankomaat) kaikkien tuoreiden perusmaitotuotteiden markkinoiden osalta;
 - c) kansallista laajemmat markkinat (mukaan lukien Belgia, Saksa ja Alankomaat) kauan säilyvien perusmaitotuotteiden osalta;
 - d) kansalliset (Alankomaat) tuoreiden luomuperusmaitotuotteiden osalta;

- e) kansalliset (Alankomaat) hollantilaistyyppisen juuston kaikkien markkinoiden osalta (paitsi kuoretoman juuston osalta);
 - f) ETA:n laajuiset kaiken irtomyyntissä olevan voion osalta ja kansallisia markkinoita laajemmat (sisältäen vähintään Belgian, Saksan ja Alankomaat) kaikkien palavoin markkinoiden osalta;
 - g) kansalliset (Alankomaat) lisäarvoa sisältävien, päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvaan myyntiin tarkoitettujen jogurttien ja rahkojen osalta;
 - h) kansalliset (Alankomaat) kaikkien tuotemerkillä varustettujen muiden kuin terveysvaikutteisten maustettujen maitopohjaisten juomien markkinoiden osalta;
 - i) kansalliset (Alankomaat ja Belgia) tai vaihtoehtoisesti kansallisia markkinoita laajemmat (sisältäen Belgian, Saksan ja Alankomaat) kaikkien kauan säilyvien maustettujen maitopohjaisten juomien markkinoiden osalta;
 - j) kansalliset (Alankomaat) kaikkien tuoreiden vaniljakastikkeiden ja vanukkaiden markkinoiden osalta;
 - k) kansallisia markkinoita laajemmat (sisältäen vähintään Belgian, Saksan ja Alankomaat) kaikkien nestemäisen kerman markkinoiden osalta;
 - l) kansallisia markkinoita laajemmat (sisältäen vähintään Belgian, Saksan ja Alankomaat) kaikkien spraykerman markkinoiden osalta;
 - m) kansallisia markkinoita laajemmat (sisältäen Belgian, Saksan ja Alankomaat) kaikkien kahvimaidon ja kahvikerman markkinoiden osalta;
 - n) ETA:n laajuiset kaikkien sumukuivattujen emulsioiden markkinoiden osalta;
 - o) ETA:n laajuiset tai maailmanlaajuiset elintarvikekäyttöön tarkoitetun laktoosin osalta;
 - p) ETA:n laajuiset tai maailmanlaajuiset lääkelaatua olevan laktoosin kaikkien markkinoiden osalta.
5. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu keskittymä on omiaan olennaisesti estämään tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai niiden merkittävällä osalla seuraavien markkinoiden osalta:
- a) tavanomaisesti tuotetun raakamaidon hankinta Alankomaissa;
 - b) tuoreiden perusmaitotuotteiden kaikki markkinat Alankomaissa;
 - c) hollantilaistyyppisen juuston kaikki markkinat Alankomaissa;
 - d) päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvaan myyntiin Alankomaissa tarkoitetut lisäarvoa sisältävät jogurtit ja rahkat;
 - e) tuotemerkillä varustettujen, muiden kuin terveysvaikutteisten maustettujen maitopohjaisten tuoreiden juomien kaikki markkinat Alankomaissa;
 - f) kauan säilyvien maitopohjaisten juomien kaikki markkinat Alankomaissa ja Belgiassa tai vaihtoehtoisesti laajemmalla alueella, johon kuuluvat Belgia, Saksa ja Alankomaat;
 - g) tuoreiden vaniljakastikkeiden ja vanukkaiden kaikki markkinat Alankomaissa.
6. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu keskittymä ei todennäköisesti olennaisesti estä tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai niiden merkittävällä osalla seuraavien markkinoiden osalta:
- a) luomuraakamaidon hankinta Alankomaissa;
 - b) kauan säilyvät perusmaitotuotteet;
 - c) tuoreet luomuperusmaitotuotteet;
 - d) kuoreton juusto;
 - e) kaikki irtomyyntissä olevan voion ja palavoin markkinat;
 - f) kaikki nestemäisen kerman markkinat;
 - g) kaikki spraykerman markkinat;
 - h) kaikki kahvimaidon ja kahvikerman markkinat;

- i) kaikki sumukuivattujen emulsioiden markkinat;
 - j) kaikki elintarvikekäyttöön tarkoitettujen laktoosin markkinat;
 - k) kaikki lääkelaatua olevan laktoosin markkinat (mukaan lukien inhalaatiojauheissa käytettävä laktoosi).
7. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että esitetyt sitoumukset ovat riittävät poistamaan olennaiset kilpailun esteet seuraavilla markkinoilla:
- a) tavanomaisesti tuotetun raakamaidon hankinta Alankomaissa;
 - b) tuoreiden perusmaitotuotteiden kaikki markkinat Alankomaissa;
 - c) hollantilaistyyppisen juuston kaikki markkinat Alankomaissa;
 - d) päivittäistavarakaupan ulkopuolelle suuntautuvaan myyntiin Alankomaissa tarkoitettua lisäarvoa sisältävät jogurtit ja rahkat;
 - e) tuotemerkillä varustettujen, muiden kuin terveysvaikutteisten maustettujen maitopohjaisten tuoreiden juomien kaikki markkinat Alankomaissa;
 - f) kauan säilyvien maitopohjaisten juomien kaikki markkinat Alankomaissa ja Belgiassa tai vaihtoehtoisesti laajemmalla alueella, johon kuuluvat Belgia, Saksa ja Alankomaat;
 - g) tuoreiden vaniljakastikkeiden ja vanukkaiden kaikki markkinat Alankomaissa.
8. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu keskittymä ei olennaisesti estä tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai niiden merkittävällä osalla, jos osapuolet noudattavat antamiaan sitoumuksia kaikilta osin.
9. Neuvoa-antava komitea on samaa mieltä komission kanssa siitä, että ilmoitettu keskittymä olisi todettava yhteismarkkinoille ja ETA-sopimuksen toimintaan soveltuvaksi sulautuma-asetuksen 2 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan 2 kohdan sekä ETA-sopimuksen 57 artiklan mukaisesti.
10. Neuvoa-antava komitea suosittelee tämän lausunnon julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
-